

Obrigado por comprar o relógio Citizen.

Antes de usar o relógio, leia este manual de instruções cuidadosamente para garantir o uso correto.

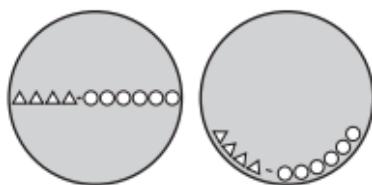
Depois de ler o manual, guarde-o em um lugar seguro para referência futura. Lembre-se de visitar o site da Citizen em <http://www.citizenwatch-global.com/>. No site, você vai encontrar uma variedade de informações, como guias de ajuste eletrônico, respostas a perguntas mais frequentes, informações de recarga Eco-Drive e muito mais.

Para verificar o número do movimento

Um número de referência (com 4 caracteres alfanuméricos e 6 ou mais caracteres alfanuméricos) está inscrito na base do relógio. (Figura à direita)

Os 4 primeiros caracteres do número de referência representam o número do movimento do relógio. No exemplo à direita, “△△△△” é o número do movimento.

Exemplo de posição da inscrição



A posição da inscrição pode diferir de acordo com o modelo do relógio.

Precauções de segurança — IMPORTANTE

Este manual contém instruções que devem ser seguidas rigorosamente o tempo todo, não só para uma utilização adequada, mas para evitar danos a si mesmo, a outras pessoas ou à propriedade. Incentivamos você a ler toda a brochura (especialmente as páginas **40** a **53**) e compreenda o significado dos seguintes símbolos:

- Os avisos de segurança são categorizados e descritos neste manual da seguinte maneira:

 PERIGO	Alta probabilidade de causar morte ou ferimentos graves
 ADVERTÊNCIA	Pode causar lesões graves ou morte
 PRECAUÇÃO	Pode ou irá causar ferimentos leves ou moderados ou danos

- As instruções importantes são categorizadas e descritas neste manual da seguinte maneira: (Os símbolos a seguir são exemplos de pictogramas.)

	O símbolo de aviso (cuidado) seguido de substâncias proibidas.
	O símbolo de aviso (cuidado) seguido de instruções que devem ser seguidas ou precauções que devem ser observadas.



■ Hora mundial

É fácil ver a hora em outro fuso horário, em qualquer lugar no mundo.

A definição do horário de verão também está disponível.



■ Eco-Drive

Não é necessário trocar a bateria regularmente. Este relógio é alimentado pela luz.



■ Calendário perpétuo

Não há necessidade de correção de data mensal e em ano bissexto até 28 de fevereiro de 2100.

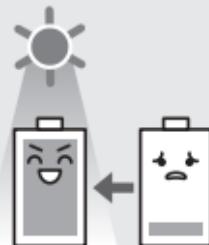
- “Eco-Drive” é uma tecnologia original da Citizen.

SUMÁRIO

Antes de usar esse relógio.....	7
Ajuste de pulseira	8
Adesivos de proteção	8
Como usar uma coroa/botão desenhado especialmente .	9
Identificação de componente.....	11
Definição da hora mundial	12
Definição do horário de verão.....	18
Carregamento do relógio	20
Ajustar a hora e o calendário	26

Correção da posição de referência	32
Solução de problemas	38
Sintoma e correções	38
Precauções de manuseio do relógio Eco-Drive	40
Resistência à água	44
Itens de precaução e limitações de uso	47
Especificações	54

Antes de usar esse relógio



Este relógio tem uma pilha recarregável que é carregada pela exposição do mostrador à luz.

Exponha o mostrador à luz direta do sol regularmente para carregar o relógio.

Para obter mais detalhes sobre o carregamento, consulte a página **20**.

Ajuste as definições da hora mundial e do horário de verão corretamente, antes do ajuste da hora e do calendário.

Definição da hora mundial (página 12)	Escolha um fuso horário correspondente à hora e ao calendário que você deseja definir.
Definição do horário de verão (página 18)	Mude a definição do horário de verão (SMT ON/OFF) seguindo o status do horário de verão de sua localização atual.

Ajuste a hora e o calendário depois de verificar e de definir os itens acima (página **26**).

Ajuste de pulseira

Recomendamos buscar o auxílio de um técnico de relógios experiente para ajustar o tamanho de seu relógio. Se o ajuste não for feito corretamente, a pulseira pode se soltar de maneira inesperada, levando à perda de seu relógio ou causando danos. Consulte um Centro de Serviço autorizado.

Adesivos de proteção

Lembre-se de remover todos os adesivos de proteção que possam estar em seu relógio (parte traseira da base, pulseira, fecho, etc.). Caso contrário, a transpiração ou umidade pode entrar nas folgas entre os adesivos de proteção e as peças, o que pode resultar em uma erupção da pele e/ou corrosão das peças de metal.

Como usar uma coroa/botão desenhado especialmente

Alguns modelos estão equipados com uma coroa e/ou um botão de pressão criados especialmente para evitar o funcionamento acidental.

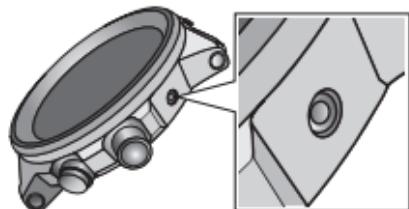
Rosquear o botão/croa

Desbloqueie o botão/coroa antes de operar seu relógio.

	Desbloquear	Bloquear
Rosquear a coroa	 <p>Gire a coroa no sentido anti-horário até que ela se desprenda da base.</p>	 <p>Empurre a coroa para dentro da base. Com uma leve pressão para baixo, gire a coroa no sentido horário para prendê-la à base. Verifique se ficou bem presa.</p>
Rosquear o botão de pressão	 <p>Gire o parafuso de bloqueio no sentido anti-horário e solte até que ele pare.</p>	 <p>Gire o parafuso de bloqueio no sentido horário e aperte firmemente.</p>

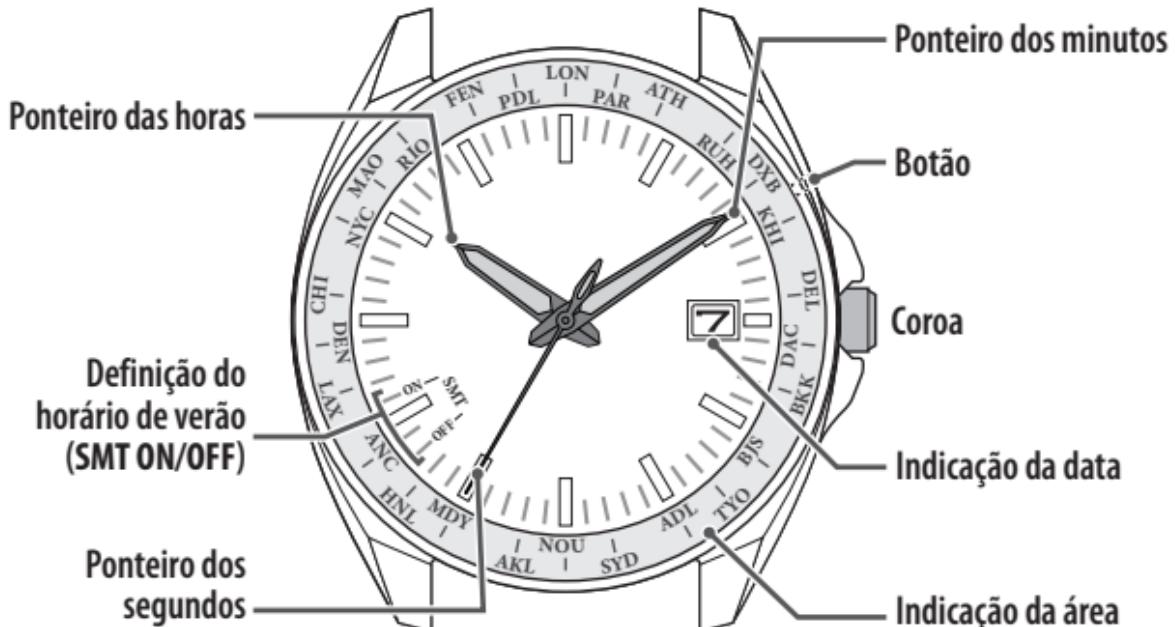
Botão embutido

Pressione o botão com um objeto de ponta estreita que não cause danos.



- Objetos de metal podem causar danos ou arranhões no botão.

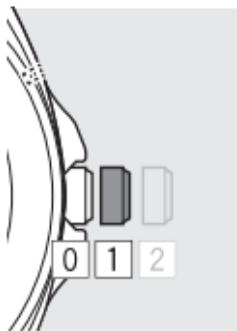
Identificação de componente



- As ilustrações neste manual de instruções podem diferir da aparência real do relógio.
- A célula solar se encontra debaixo do mostrador.

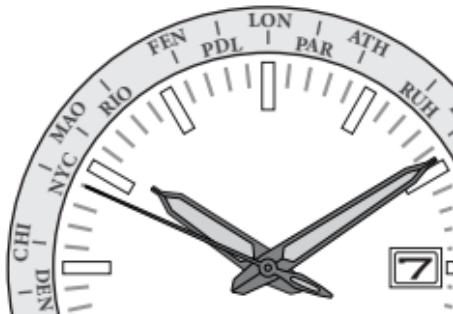
Definição da hora mundial

Este relógio pode indicar a hora em todo o mundo selecionando um dos 26 fusos horários.



1 Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos aponta para o fuso horário definido atualmente.



Por ex.:

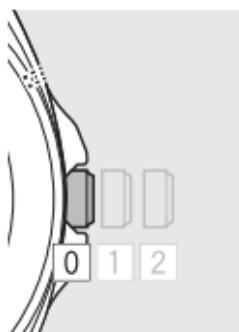
Quando o fuso horário definido é "NYC"



2 Gire a coroa no sentido horário, enquanto o ponteiro dos segundos aponta para o fuso horário definido atualmente, para escolher um novo fuso horário.

Os ponteiros das horas e dos minutos começam se movendo depois de você selecionar uma área diferente.

- Para obter detalhes sobre áreas e fusos horários, consulte “Tabela de fusos horários e locais representativos” (página 14).
- A indicação da data também se move em sincronia.



3 Quando os ponteiros e a indicação pararem, empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

Tabela de fusos horários e locais representativos

- Os países ou regiões podem mudar de fuso horário por vários motivos.
- Quando você usar o relógio em uma área não listada na tabela, selecione um nome de área no mesmo fuso horário.

Fuso horário	Posição do ponteiro dos segundos	Nome da área	Área representativa
0	0 segundos	LON	Londres
+1	2 segundos	PAR	Paris
+2	4 segundos	ATH	Atenas
+3	7 segundos	RUH	Riade
+4	9 segundos	DXB	Dubai
+5	11 segundos	KHI	Karachi
+5,5	14 segundos	DEL	Deli
+6	16 segundos	DAC	Daca

Fuso horário	Posição do ponteiro dos segundos	Nome da área	Área representativa
+7	18 segundos	BKK	Bangcoc
+8	21 segundos	BJS	Pequim/Hong Kong
+9	23 segundos	TYO	Tóquio
+9,5	25 segundos	ADL	Adelaide
+10	28 segundos	SYD	Sydney
+11	30 segundos	NOU	Nouméa
+12	32 segundos	AKL	Auckland

Definição da hora mundial

Fuso horário	Posição do ponteiro dos segundos	Nome da área	Área representativa
-11	35 segundos	MDY	Ilha Midway
-10	37 segundos	HNL	Honolulu
-9	39 segundos	ANC	Anchorage
-8	42 segundos	LAX	Los Angeles
-7	44 segundos	DEN	Denver
-6	46 segundos	CHI	Chicago
-5	49 segundos	NYC	Nova York

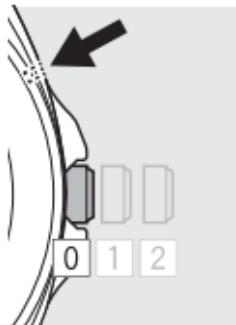
Fuso horário	Posição do ponteiro dos segundos	Nome da área	Área representativa
-4	51 segundos	MAO	Manaus
-3	53 segundos	RIO	Rio de Janeiro
-2	56 segundos	FEN	Fernando de Noronha
-1	58 segundos	PDL	Açores

- Os deslocamentos na tabela se baseiam na hora padrão (UTC).

Definição do horário de verão

O horário de verão é um sistema adotado em alguns países/áreas para ganhar uma hora extra de luz do dia durante o verão.

- O período de horário de verão varia dependendo do país ou da área.
- As regras do horário de verão podem variar dependendo do país ou área.
- A definição do horário de verão (**SMT ON/OFF**) que você definiu se aplica a todos os fusos horários da hora mundial (página 12).



1 Pressione o botão enquanto a posição da coroa for **0**.

O ponteiro dos segundos indica a definição do horário de verão atual.

- O relógio volta à indicação normal em 10 segundos se nenhuma operação for realizada durante as etapas embaixo.



2 Gire a coroa para alterar a definição do horário de verão (SMT ON/OFF).

Os ponteiros das horas e dos minutos começam se movendo de acordo com a definição alterada.

SMT ON		O horário de verão é mostrado.
SMT OFF		A hora normal é mostrada.



- Cada vez que você girar a coroa no sentido horário, a definição muda alternadamente.

3 Pressione o botão para concluir o procedimento.

Carregamento do relógio

O relógio inclui uma célula solar por baixo do mostrador e armazena a energia gerada pela célula na pilha recarregável incorporada.

A pilha é carregada através da exposição do mostrador à luz, como luz solar direta ou lâmpadas fluorescentes.

Para o desempenho ótimo, lembre-se de:

- **Colocar o relógio em um local onde o mostrador fique exposto à luz brilhante, como perto de uma janela, mesmo quando ele não for usado.**
- **Expor o mostrador à luz direta do sol durante pelo menos 5 ou 6 horas todos os meses.**
- **Evitar deixar o relógio em lugares escuros durante longos períodos de tempo.**



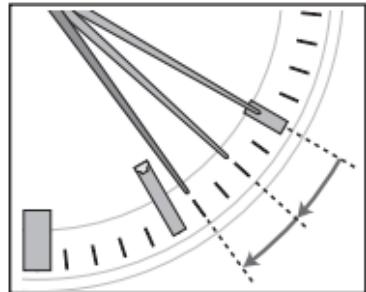
CUIDADO

- Não carregue o relógio a temperaturas excessivas (aprox. 60 °C ou superior) pois isso poderá causar o mau funcionamento dos movimentos.
 - Se o relógio for bloqueado da luz com frequência por mangas compridas, pode ser necessário fazer um carregamento suplementar para garantir o funcionamento contínuo.
-
- O relógio para de carregar automaticamente quando concluir (função de prevenção de sobrecarga). A função evita danos no desempenho do relógio e na pilha recarregável causados por sobrecarga.

■ Quando o relógio atinge um nível de carga baixo (função de aviso de carga insuficiente)

Quando a reserva de energia fica baixa, o ponteiro dos segundos se move uma vez a cada dois segundos. Esta é a função de aviso de carga insuficiente. Lembre-se de carregar totalmente o relógio de imediato, conforme descrito na página 24.

- Quando o relógio estiver carregado o suficiente, o ponteiro dos segundos se move normalmente.
- Se você não carregar o relógio dentro de 2 dias ou mais depois do início do movimento de aviso de carga insuficiente, o relógio fica sem energia e para.



Durante o estado de aviso de carga insuficiente

A hora e a data são indicadas corretamente.

- Você não pode ajustar a hora e o calendário.
- Você não pode mudar as definições da hora mundial e do horário de verão.

Tempo de carregamento de acordo com o ambiente

Veja abaixo o tempo aproximado de carregamento quando exposto à luz continuamente. Use esta tabela apenas como referência.

Ambiente	Luminância (lx)	Tempo de carregamento (aprox.)		
		Para funcionar durante um dia	Para começar a funcionar normalmente depois de a pilha ficar descarregada	Para ficar totalmente carregado depois de a pilha ficar descarregada
Ar livre (dia ensolarado)	100.000	2 minutos	1 hora	9 horas
Ar livre (dia nublado)	10.000	12 minutos	4 horas	50 horas
Afastando 20 cm de uma lâmpada fluorescente (30 W)	3.000	40 minutos	13 horas	160 horas
Illuminação interior	500	4 horas	100 horas	-

- É recomendável expor seu relógio à luz direta do sol para carregá-lo. Uma lâmpada fluorescente ou luz interior não proporciona iluminação suficiente para carregar a pilha recarregável com eficiência.

■ Função de economia de energia

O ponteiro dos segundos para automaticamente para economizar energia caso o relógio tenha estado em um lugar escuro por um determinado período de tempo sem poder gerar energia.

- O relógio funciona normalmente mesmo ao economizar energia.
- A função de economia de energia não opera nas seguintes condições:
 - A coroa está na posição **1** ou **2**.
 - Durante movimento em intervalos de dois segundos (status de advertência de carga insuficiente)

Cancelar a função de economia de energia

O status de economia de energia termina e os ponteiros voltam à indicação normal enquanto a coroa é puxada para a posição **1** ou **2**, ou o mostrador é exposto à luz e a geração de energia inicia.

Ajustar a hora e o calendário

Antes de ajustar a hora e o calendário, verifique o fuso horário da hora e do calendário a serem definidos, e o respectivo status do horário de verão. Ajuste também a definição da hora mundial (página 12) e do horário de verão (**SMT ON/OFF**) (página 18) corretamente.

Definição da hora



1 Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos aponta para 0 segundos e para.

- Ajuste a posição de referência (página 32) antes do ajuste da hora e do calendário, se o ponteiro dos segundos não apontar para 0 segundos.



2 Gire a coroa para definir as horas e os minutos.

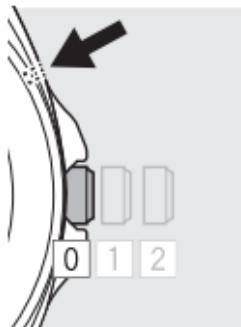
- Quando você girar a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro/indicação se movimentará continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa em uma das direções.
- A indicação da data também se move em sincronia. A mudança na indicação de data mostra que ela passou para AM.
- A indicação da data não muda enquanto os ponteiros se movimentam no sentido anti-horário.



3 Empurre a coroa para a posição **0** de acordo com uma fonte de hora certa confiável, para concluir o procedimento.

O relógio começa a se mover.

Ajuste do calendário



1 Pressione o botão quando a coroa estiver na posição **0**.

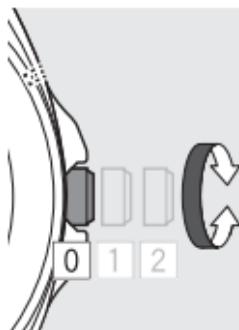
O ponteiro dos segundos indica a definição do horário de verão atual.

- Execute a etapa seguinte dentro de 10 segundos.

2 Pressione e segure o botão por 2 segundos ou mais quando o ponteiro dos segundos indicar a definição do horário de verão.

O ponteiro dos segundos dá uma volta completa e indica a definição atual de ano e mês.

- Solte o botão quando o ponteiro dos segundos começar a se mover.
- O relógio volta à indicação normal em 30 segundos se nenhuma operação for realizada durante as etapas embaixo.



3 Gire a coroa no sentido horário para ajustar a definição de ano e mês.

- Consulte a página **30** para saber como interpretar a definição de mês e ano bissexto.
- Se você girar a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro se moverá continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa no sentido horário.

4 Gire a coroa no sentido anti-horário para ajustar a indicação de data.

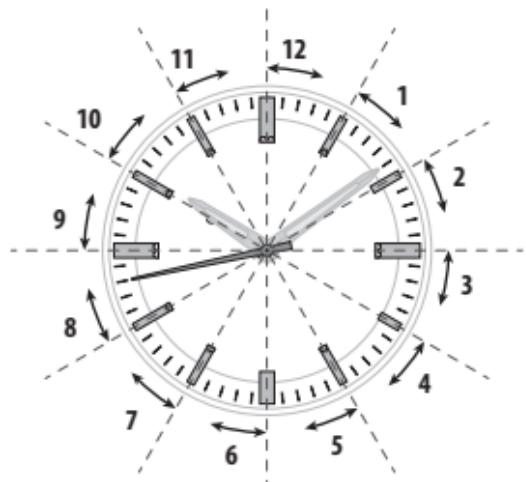
5 Pressione o botão para concluir o procedimento.



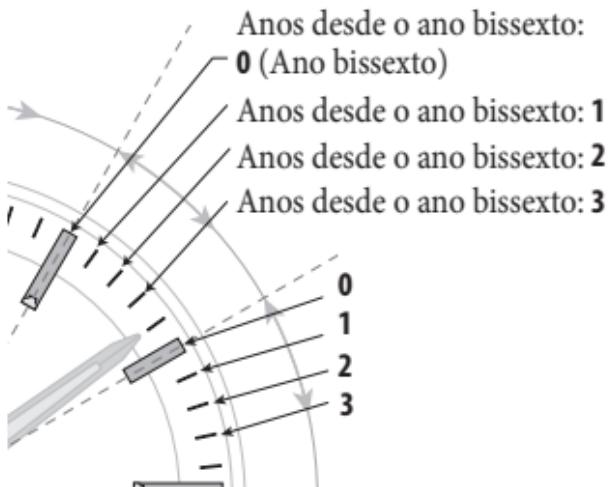
Indicações de mês e ano

Defina o ano e o mês com a posição do ponteiro dos segundos.

"Mês" corresponde a uma das 12 zonas mostradas na figura embaixo. Cada número representa um mês.



"Ano" corresponde aos anos desde o ano bissexto e é indicado com marcadores na zona de cada mês.



Ano real					Anos desde o ano bissexto	Posição do ponteiro dos segundos
2016 2020 2024 2028 2032					0 (Ano bissexto)	Marcador das horas
2017 2021 2025 2029 2033					1	1.º marcador dos minutos
2018 2022 2026 2030 2034					2	2.º marcador dos minutos
2019 2023 2027 2031 2035					3	3.º marcador dos minutos



P. ex.: posição do ponteiro dos segundos ao definir agosto de 2018

Você pode constatar que os anos desde o ano bissexto de 2018 estão indicados com "2" na tabela, e o ponteiro dos segundos tem de ser definido para o marcador do 2.º minuto da zona de agosto.

Correção da posição de referência

Ajuste a posição de referência quando o ponteiro dos segundos não apontar para 0 segundos, enquanto a coroa está na posição **[2]**.

Não ajuste a posição de referência quando o relógio indicar entre 11:50 PM e 12:10 AM. Caso contrário, a indicação de data pode ser alterada de forma incorreta.

Execute a Reinicialização total do relógio antes de corrigir a posição de referência.

Os valores da definição após a Reinicialização total	
Horas	0:00:00 AM
Calendário	1 de janeiro do ano bissexto
Definição da hora mundial	LON
Definição do horário de verão	SMT OFF

Depois de executar a Reinicialização total, defina os ponteiros/indicação para a posição de referência correta e ajuste a hora e o calendário.

Se a posição de referência dos ponteiros/indicação estiver incorreta, a indicação da hora e do calendário pode tornar-se incorreta.

O que é a posição de referência?

A posição de base de todos os ponteiros e do calendário para indicar corretamente as várias funções deste relógio.

- Ponteiros das horas, dos minutos e dos segundos: 0 horas 00 minutos 0 segundos
 - Indicação da data: "1"

Posições de referência corretas





1 Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos move-se para as posições de referência atuais armazenadas na memória e, em seguida, para.

2 Pressione e solte o botão.

A Reinicialização total é executada.

3 Gire a coroa para ajustar os ponteiros das horas e dos minutos para 0 horas 00 minutos.

- Se você girar a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro se moverá continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa.



- 4 Empurre a coroa para a posição 1.**
- 5 Gire a coroa no sentido horário para ajustar o ponteiro dos segundos para 0 segundos.**

- Se você girar a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro se moverá continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa no sentido horário.



6 Gire a coroa no sentido anti-horário para definir a indicação de data para "1".

- Se você girar a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro se moverá continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa no sentido anti-horário.
- Gire a coroa enquanto pressiona e segura o botão para ajustar a posição minuciosamente.



7 Empurre a coroa para a posição para concluir o procedimento.

A posição de referência é atualizada e o ponteiro dos segundos começa a se mover.

- Depois disso, ajuste a hora e o calendário (página 26).

Solução de problemas

Sintoma e correções

Sintoma	Correções	Página
Hora/calendário anormais.		
A hora/o calendário estão incorretos.	Verifique a definição da hora mundial.	12
	Verifique a definição do horário de verão.	18
	Ajuste a hora.	26
	Ajuste o calendário.	28
A indicação da data muda na hora do dia.	Verifique a definição da hora mundial.	12
	Ajuste a hora.	26

Sintoma	Correções	Página
O movimento de um ponteiro/indicação parece estranho		
O ponteiro dos segundos se move uma vez a cada dois segundos.	Carregue o relógio.	20
O ponteiro dos segundos não se move.	Empurre a coroa para a posição 0 .	—
	Carregue o relógio.	20
O ponteiro dos segundos não aponta para 0 segundos quando a coroa está na posição 2 .	Corrija a posição de referência.	32
A posição da indicação de data está incorreta.	Corrija a posição de referência.	32

Precauções de manuseio do relógio Eco-Drive

<Certifique-se sempre de recarregar com freqüência>

- Para o desempenho ótimo, o relógio deve permanecer completamente carregado.
- Mangas compridas podem inibir a transmissão de luz para o relógio. Isso pode resultar na perda de carga do relógio. Nestes casos, um carregamento suplementar pode ser necessário.
- Quando retirar o relógio do pulso, coloque-o num lugar com bastante luminosidade para assegurar o desempenho ótimo.

⚠ PRECAUÇÃO Precauções relativas ao recarregamento

- Não carregue o relógio a uma alta temperatura (aproximadamente 60°C ou mais), pois isso pode provocar o mau funcionamento do movimento.

Exemplos:

- Carregar o relógio muito perto de uma fonte de luz que gera uma grande quantidade de calor, tal como uma lâmpada incandescente ou lâmpada de halogênio.
 - * Quando carregar o relógio sob uma lâmpada incandescente, certifique-se de deixar uma distância de 50 cm ou mais entre a lâmpada e o relógio para evitar o calor excessivo.
- Carregar o relógio em lugares onde a temperatura torna-se extremamente alta—como no painel de instrumentos de um automóvel.



<Substituição da pilha recarregável>

- Este relógio emprega uma pilha recarregável especial que não requer a troca periódica. O consumo de energia, porém, pode aumentar após o uso do relógio durante alguns anos devido ao desgaste dos componentes internos e deterioração dos óleos. Isso pode provocar o esgotamento da energia armazenada com mais rapidez.

⚠ ADVERTÊNCIA Manipulação da pilha recarregável

- A pilha recarregável não deve ser retirada nunca do relógio.
Se, por alguma razão, for necessário retirar a pilha recarregável do relógio, mantenha-a fora do alcance de crianças para prevenir que a mesma seja engolida accidentalmente.
Se a pilha recarregável for engolida accidentalmente, procure um médico imediatamente.
- Não se desfaça da pilha recarregável com o lixo ordinário. Siga as instruções do seu município ou área com respeito à coleta de pilhas e baterias para evitar o risco de incêndio e contaminação do meio ambiente.

⚠ ADVERTÊNCIA Utilize somente a pilha especificada

- Nunca utilize uma pilha que não seja a pilha recarregável especificada para uso com este relógio.

Embora a estrutura do relógio tenha sido projetada de forma que o relógio não funcione quando um outro tipo de pilha for instalado, caso se instale uma pilha de relógio convencional ou outro tipo de pilha no relógio e se recarregue o relógio, haverá o risco de sobrecarga, o que poderá provocar a ruptura da pilha.

Isso pode danificar o relógio e ferir o usuário.

Quando trocar a pilha recarregável, certifique-se sempre de utilizar a pilha recarregável especificada.

Resistência à água

⚠️ ADVERTÊNCIA Resistência à água

- Veja o mostrador do relógio e a tampa traseira para a indicação da resistência à água do seu relógio. O seguinte quadro dá exemplos de uso para referência para garantir que o seu relógio seja usado corretamente. (A unidade “1 bar” é aproximadamente igual a 1 atmosfera.)
- WATER RESIST(ANT) ×× bar também pode ser indicado como W. R. ×× bar.

Nome	Indicação Mostrador ou parte de Especificação trás da base	Especificação
Não resistente à água	—	Não resistente à água
Relógio resistente à água para uso diário	WATER RESIST	Resistente à água até 3 atmosferas
Relógio com resistência à água aumentada para uso	W. R. 5 bar	Resistente à água até 5 atmosferas
	W. R. 10/20 bar	Resistente à água até 10 ou 20 atmosferas

Uso relacionado à água					
					
Pequena exposição à água (ao lavar o rosto, chuva, etc.)	Natação e lavagem geral	Mergulho livre, esportes marítimos	Mergulho com um tanque de ar	Mergulho de saturação com gás hélio	Operar a coroa ou os botões quando o relógio estiver molhado
NÃO	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO
OK	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO
OK	OK	NÃO	NÃO	NÃO	NÃO
OK	OK	OK	NÃO	NÃO	NÃO

Resistência à água

- Os modelos não resistentes à água não são projetados para entrar em contato com qualquer umidade. Tome cuidado para não expor um relógio com esta classificação a qualquer tipo de umidade.
- A resistência à água para o uso diário (até 3 atmosferas) significa que o relógio é resistente à água para borrifos de água acidentais e ocasionais.
- Uma resistência à água aumentada para uso diário (até 5 atmosferas) significa que o relógio pode ser usado durante a natação, mas não deve ser usado para mergulhos livres.
- A resistência à água aumentada para uso diário (até 10/20 atmosferas) significa que o relógio pode ser usado para mergulhos livres, mas não para mergulhos autônomos ou saturados com gás hélio.

Itens de precaução e limitações de uso

⚠ PRECAUÇÃO Para evitar ferimentos

- Tome especial cuidado ao utilizar o relógio enquanto segura uma criança pequena, para evitar ferimentos.
- Tome especial cuidado ao envolver-se em exercício ou trabalho duro, para evitar ferimentos a si mesmo ou aos outros.
- Não utilize o relógio em uma sauna ou outro lugar onde o relógio fique excessivamente quente, pois há o risco de queimaduras.
- Tome cuidado ao colocar ou retirar o seu relógio, pois há o risco de danificar as unhas, dependendo da maneira em que a pulseira estiver apertada.
- Retire o relógio do pulso antes de dormir.

PRECAUÇÃO Precauções

- Sempre use o relógio com a coroa empurrada na posição normal. Se a coroa for do tipo de trava por rosqueamento, certifique-se de que esteja firmemente travada.
- Não opere a coroa ou botões quando o relógio estiver molhado. A água pode entrar no relógio e provocar danos aos componentes vitais.
- Se entrar água no relógio ou se o relógio se embaçar e não ficar desembaçado mesmo após um longo período de tempo, consulte o seu revendedor ou um Centro de Serviço autorizado para a inspeção e/ou reparo.
- Mesmo que o seu relógio possua um alto nível de resistência à água, preste atenção ao seguinte.
 - Se o relógio for imerso em água do mar, enxágue-o bem com água fresca e seque-o com um pano seco.
 - Não derrame água de uma torneira diretamente sobre o relógio.
 - Retire o relógio do pulso antes de tomar um banho.
- Se entrar água do mar no relógio, coloque o relógio em uma caixa ou saco de plástico, e leve-o imediatamente para conserto. Caso contrário, a pressão no interior do relógio aumentará e as peças (como o vidro, coroa, botão aparafusado, etc.) podem soltar-se.

⚠ PRECAUÇÃO Quando usar o relógio

<Pulseira>

- As pulseiras de couro e pulseiras de borracha (uretano) se deterioram com o tempo devido à sujeira da transpiração. Em virtude dos materiais naturais, a pulseira de couro se desgastará, se deformará e se descolorará com o tempo. É recomendável substituir a pulseira periodicamente.
- A durabilidade da pulseira de couro pode ser afetada pela umidade (desvanecimento, descascamento do adesivo), devido às propriedades do material. Além disso, o couro molhado pode causar uma erupção na pele.
- Não manche uma pulseira de couro com substâncias que contenham materiais voláteis, descolorante, álcool (inclusive cosméticos). Pode ocorrer a descoloração e envelhecimento prematuro. A luz ultravioleta como a luz direta do sol pode provocar a descoloração ou deformação.
- É recomendável retirar o relógio se ele estiver molhado, mesmo que o mesmo seja resistente à água.
- Não utilize a pulseira muito apertada. Tente deixar um espaço suficiente entre a pulseira e sua pele para permitir a ventilação adequada.
- A pulseira de borracha (uretano) pode ser manchada pelas tinturas ou sujeiras presentes na roupa ou outros acessórios. Como essas manchas podem ser irremovíveis, é preciso ter cuidado ao utilizar o relógio com artigos que tendem a transferir cor facilmente (artigos de roupa, bolsas, etc.). Além disso, a pulseira pode deteriorar-se por solventes ou pela umidade no ar. Substitua por uma nova quando tiver perdido a elasticidade ou rachar-se.

PRECAUÇÃO Quando utilizar o relógio (continuação)

- Solicite o ajuste ou reparo da pulseira nos seguintes casos:
 - Se perceber uma anormalidade na pulseira devido à sua corrosão.
 - O pino da pulseira está sobressalente.
- Recomendamos que você procure a assistência técnica de um relojoeiro experiente para ajustar a pulseira do relógio. Se o ajuste for feito incorretamente, a pulseira pode soltar-se, resultando na perda do relógio ou em ferimentos.

Consulte um Centro de Serviço autorizado.

<Temperatura>

- O relógio pode parar ou a função do relógio pode ser prejudicada por temperaturas extremamente altas ou baixas. Não use o relógio em lugares onde a temperatura esteja fora do intervalo da temperatura de funcionamento conforme indicado nas especificações.

<Magnetismo>

- Os relógios quartzo analógicos são alimentados por um motor escalonado que emprega um ímã. Sujeitar o relógio a um magnetismo forte do exterior pode provocar o mau funcionamento do motor e impedir que o relógio mantenha a hora com precisão.
Não permita que o relógio se aproxime de dispositivos magnéticos de saúde (colares magnéticos, pulseiras elásticas magnéticas, etc.) ou de ímãs usados nos fechos das portas de geladeiras, fechos usados em bolsas, alto-falante de um telefone celular, dispositivos eletromagnéticos de cozinha, etc.

<Impacto forte>

- Evite derrubar o relógio ou sujeitá-lo a outros impactos fortes. Isso pode causar defeitos e/ou deterioração do desempenho, bem como pode danificar a caixa e a pulseira.

<Eletricidade estática>

- Os circuitos integrados (IC) usados nos relógios quartzo são sensíveis à eletricidade estática. Repare que o relógio pode funcionar inadequadamente ou não funcionar completamente se for exposto a uma eletricidade estática forte.

<Substâncias químicas, gases corrosivos e mercúrio>

- Se diluente para tinta, benzina ou outros solventes ou substâncias que contêm tais solventes (incluindo gasolina, removedor de esmalte de unhas, cresol, limpadores e adesivos de quarto de banho, repelente de água, etc.) entrarem em contato com o relógio, eles podem descolorir, dissolver ou rachar os materiais do relógio. Tome cuidado ao manipular essas substâncias químicas. O contato com mercúrio, como o uso em termômetros, também pode causar a descoloração da pulseira e da caixa.

<Adesivos de proteção>

- Certifique-se de retirar quaisquer adesivos de proteção que possam estar no relógio (tampa traseira, pulseira, fecho, etc.). Caso contrário, a transpiração ou umidade pode entrar nas folgas entre os adesivos de proteção e as peças, o que pode resultar numa erupção da pele e/ou corrosão das peças de metal.

PRECAUÇÃO Mantenha o relógio sempre limpo

- Gire a coroa enquanto ela estiver totalmente pressionada e pressione os botões periodicamente de forma que não fiquem emperrados devido à acumulação de matérias estranhas.
- A caixa e a pulseira do relógio entram em contato direto com a pele. A corrosão do metal ou matérias estranhas acumuladas podem resultar na expulsão de resíduos pretos da pulseira após a exposição à umidade ou transpiração. Certifique-se de manter o relógio sempre limpo.
- Certifique-se de limpar a pulseira e a caixa do relógio periodicamente para remover a sujeira e as matérias estranhas acumuladas. Em raras circunstâncias, a sujeira e matérias estranhas acumuladas podem provocar a irritação da pele. Se perceber isso, pare de utilizar o relógio e procure um médico.
- Certifique-se limpar a sujeira e matérias estranhas periodicamente da pulseira de metal, pulseira de borracha sintética (poliuretano) e/ou caixa com uma escova suave ou sabão suave. Tome cuidado para não permitir o contato da caixa com umidade se o seu relógio não for resistente à água.
- As pulseiras de couro podem descolorir-se pela transpiração ou sujeira. Sempre mantenha a sua pulseira de couro limpa, limpando com um pano seco.

Cuidados com seu relógio

- Limpe qualquer sujeira ou umidade como, por exemplo, transpiração, da caixa e do vidro com um pano macio.
- Para a pulseira metálica, de plástico ou de borracha sintética (poliuretano), limpe-a com sabão e uma escova de dentes suave. Certifique-se de lavar completamente a pulseira depois de remover todos os resíduos de sabão.
- Para uma pulseira de couro, limpe a sujeira com um pano seco.
- Se você não for utilizar o relógio durante um longo período de tempo, limpe cuidadosamente qualquer transpiração, sujeira ou umidade, e guarde o relógio em um lugar apropriado, evitando locais sujeitos a temperaturas excessivamente altas ou baixas, e alta umidade.

<Quando uma pintura luminosa for utilizada no seu relógio>

A pintura no mostrador e ponteiros facilita a leitura da hora em lugares escuros. A pintura luminosa armazena a luz (luz do dia ou luz artificial) e reluz em lugares escuros.

Ela é livre de qualquer substância radioativa ou de qualquer material nocivo ao corpo humano ou meio ambiente.

- A emissão de luz aparecerá brilhante inicialmente e, em seguida, diminuirá com o passar do tempo.
- A duração da luz (“brilho”) varia dependendo do brilho, tipos e distância de uma fonte de luz, tempo de exposição e quantidade da pintura.
- A pintura pode não reluzir e/ou pode desvanecer-se rapidamente se a exposição à luz não tiver sido suficiente.

Especificações

Modelo	E784	Tipo	Relógio analógico alimentado por energia solar
Precisão da indicação das horas	Precisão média mensal: ± 15 segundos quando usado em temperaturas normais de operação entre $+5^{\circ}\text{C}$ e $+35^{\circ}\text{C}$		
Intervalo de temperatura de operação	-10°C a $+60^{\circ}\text{C}$		
Funções de indicação	<ul style="list-style-type: none">Horas: Horas, minutos, segundosCalendário: Data		
Tempo máximo de operação com carga completa	<ul style="list-style-type: none">Depois de totalmente carregado, o relógio funciona sem carga adicional<ul style="list-style-type: none">Quando a economia de energia funciona até 7,5 horas por dia (em uso normal): aproximadamente 8 mesesQuando a economia de energia funciona todo o dia: aproximadamente 2,5 anosReserva de energia com função de aviso de carga insuficiente: aproximadamente 2 dias		
Pilha	Pilha recarregável (pilha botão de lítio), 1peça.		

Funções adicionais	<ul style="list-style-type: none">• Função de energia solar• Função de prevenção de sobrecarga• Função de advertência de carga insuficiente (movimento no intervalo de dois segundos)• Função de economia de energia (recurso de economia de energia)• Hora mundial (26 fusos horários)• Horário de verão (SMT ON/OFF)• Calendário perpétuo (até 28 de fevereiro de 2100)
--------------------	--

As especificações e o conteúdo desta brochura estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.